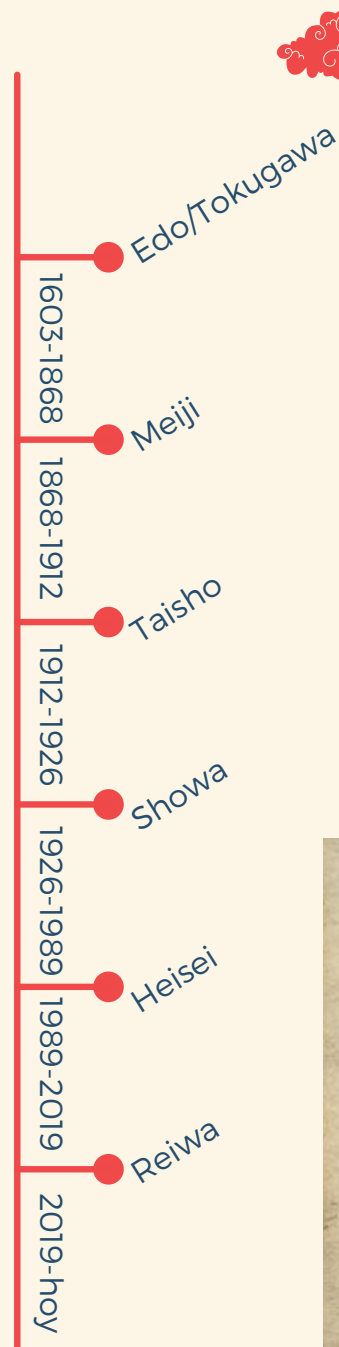


NANSHOKU:

LA OTRA CARA DE LAS FIGURAS DEL SAMURAI Y DEL MONJE BUDISTA

Antiguo ciruelo floreciendo
Katsushika Hokusai
c.1800
Tinta sobre papel
19.5 x 51.8 cm
Museo Metropolitano de Nueva York



Monje Budista mayor
Uttagawa Kuniyoshi
c. 1829



VOCABULARIO CLAVE

Ukiyo-e (浮世絵): literalmente, “imágenes del mundo flotante”. Término que denomina las estampas japonesas de madera que utilizaban la xilografía.

Shunga (春画): literalmente, “imágenes de primavera”. Género de *ukiyo-e* de estampas de contenido erótico.

Nanshoku (男色): literalmente, “colores del hombre”. Término utilizado para hacer referencia a las relaciones sexuales entre hombres del Japón pre-moderno, es decir, anterior al periodo Meiji (1868-1912).

Wakashu (若衆): término que se utiliza para definir a un chico que aún no ha alcanzado la mayoría de edad. Se puede traducir como joven o adolescente.

OBJETIVOS

Abordar las imágenes de *shunga* homoerótico de los periodos Edo y Meiji en Japón para evidenciar las transformaciones y adaptaciones pictóricas de su contenido en el proceso de modernización.

Rescatar, insertar y resignificar en la cultura visual contemporánea global un género pictórico japonés que ha sido censurado y ha ido apareciendo, tímidamente, durante la última década en el mundo, para problematizar las nociones normativas de masculinidad, género y sexualidad impuestas a las figuras masculinas de poder del samurái y del monje budista.



Sin título
Uttagawa Kuniyoshi
c. 1904-1905
Grabado sobre madera
12.70 x 9.30 cm
Museo Británico

MOTIVACIÓN

Analizar las imágenes de *shunga*, específicamente de *nanshoku* entre hombres de la clase militar (samurái) y monjes budistas para rescatar, restituir y resignificar un género pictórico que habla tanto del arte como de la cultura de una sociedad cuyas imágenes estaban fuera del marco de género euro-norteamericano impuesto en el mundo durante la modernidad.

Como proyecto a largo plazo, mi intención es trazar la existencia de las sexualidades disidentes a lo largo de la historia en distintas geografías, para evidenciar y cuestionar las censuras e invisibilizaciones a las que se han visto doblegadas según los propósitos e imaginarios sociales del momento. De ahí que mi investigación de pregrado se ubicara en la Europa del siglo XIX y la actual se centre en el Japón de los periodos Edo (1603-1868) y Meiji (1868-1912).

JUSTIFICACIÓN

El *Ukiyo-e* es uno de los géneros de la imagen más popularizados y estudiados fuera de Japón. Me interesa rescatar uno de sus subgéneros pictóricos, el *shunga*, cuya presencia en las exhibiciones en Euro-Norteamérica es escasa y, cuando presente, marginaliza la temática del *nanshoku*, reproduciendo la heteronormatividad.

Esta investigación pretenderá resituar el *shunga* en el universo de la cultura visual contemporánea, tomando obras realizadas por distintos artistas reconocidos como Katsushika Hokusai, Uttagawa Kuniyoshi o Kunisada Uttagawa, entre otros, cuya inclusión del *nanshoku* en sus obras sugiere la importancia histórico-cultural de las relaciones homoeróticas en el Japón del periodo Edo.

De esta manera, considero pertinente abordar, desde la disciplina de Historia del Arte, temáticas y discursos sociales, políticos y académicos de suma relevancia en la actualidad, como el género y la sexualidad, presentes en la academia desde los estudios Queer o en grupos y colectivos como la comunidad LGBTIQ+.

RESULTADO ESPERADO

Insertar y resignificar el género de *shunga* y el *nanshoku* dentro de la historia visual global.

Evidenciar los cambios de contenido y estilísticos dentro del *shunga* a partir del proceso de modernización de Japón.

ALGUNAS COLECCIONES Y EXHIBICIONES DE UKIYO-E, SHUNGA Y CON TEMÁTICAS DE NANSHOKU

Museo del Prado: Kunisada Uttagawa: 6 obras - <i>Shunga</i> : 0 Katsuhika Hokusai: 2 obras - <i>Shunga</i> : 0 Uttagawa Kuniyoshi: 1 obra - <i>Shunga</i> : 0	Museo Metropolitano de Nueva York: Kunisada Uttagawa: 210 obras - <i>Shunga</i> : 1 - <i>Nanshoku</i> : 0 Katsushika Hokusai: 471 obras - <i>Shunga</i> : 0 Uttagawa Kuniyoshi: 107 obras - <i>Shunga</i> : 1 - <i>Nanshoku</i> : 0	Museo Regional de Bellas Artes de Omsk (Rusia), 2020-2021: <i>Los maestros de la Era Edo. Grabado japonés ukiyo-e de la colección de O.P. Malakhov.</i>
Museo Británico: Kunisada Uttagawa: 847 obras - <i>Shunga</i> : 7 - <i>Nanshoku</i> : 0 Katsushika Hokusai: 103 obras - <i>Shunga</i> : 0 Uttagawa Kuniyoshi: 2,209 obras atribuidas - <i>Shunga</i> : 1	Exhibiciones: Museo de Arte Carrillo Gil (México), 2013 : <i>Ukiyo-e: imágenes del mundo flotante.</i> Biblioteca Facens (Brasil), 2021: <i>Ukiyo-e: exposición de grabados japoneses en Facens.</i>	Museo Nacional de Tokio: <i>Shunga, sexo y placer en el arte japonés.</i>
		Museo Eisei-Bunko (Japón), 2016: <i>Shunga.</i> Museo Royal de Ontario (Canadá), 2007: <i>Drama y deseo: pinturas japonesas del mundo flotante, 1690-1850.</i>

Samurái y Wakashu
Miyagawa Issho
c. Inicios siglo XVIII
Tinta sobre seda
178.4 x 56.8 cm
Museo Metropolitano de Arte de Nueva York



METODOLOGÍA

El trabajo consistirá en análisis de archivo digital y visual de grabados, colecciones y exposiciones de *shunga* en Euro-Norteamérica y en Asia oriental.

Apoyándome en los análisis propuestos por Erwin Panofsky, el análisis será tanto iconográfico como iconológico, puesto que es fundamental analizar los elementos y símbolos presentes dentro de cada grabado y lo que juntos representan (prendas, posiciones, maquillaje, fondos y peinados), como un análisis contextual e interpretativo que realce, cuestione o problematice aquello que el espectador ve y no ve (personajes representados, posiciones, público).

BIBLIOGRAFÍA PRELIMINAR

- Berry, Paul. "Rethinking "Shunga": The Interpretation of Sexual Imagery of the Edo Period", *Archives of Asian Art* 54, (2004): 7-22. <http://www.jstor.org/stable/2011313>
- Buckland, Rosina. "Shunga in the Meiji Era: The End of a Tradition". *Japan Review* 26, (2013): 259-276.
- Foucault, Michel. *History of Sexuality*. New York: Pantheon Books, 1976.
- Kawasaki, Kazuyoshi. "Contradictory Discourses on Sexual Normativity and National Identity in Japanese Modernity", *Sexuality and culture* 22, (2018): 593-613. <https://doi.org/10.1007/s12119-017-9485-z>
- Leupp, Gary. *Male colors: the construction of homosexuality in Tokugawa Japan*. 2ª ed. California: University of California Press, 2023.
- Monta, Hayakawa. "Who Were the Audiences of Shunga?", *Japan Review* 26, (2013): 17-36. <https://www.jstor.org/stable/41959815>
- Ojeda Bravo, Sebastián Daniel. "Kukai Y La tradición Del Nanshoku En El Budismo Shingon. Breve Ensayo Sobre La Influencia Del Nanshoku En La Cultura Del Mundo Flotante". *Horizonte Histórico - Revista Semestral De Los Estudiantes De La Licenciatura En Historia De La UAA* 13, (2016): 63-75. <https://doi.org/10.33064/hh.vi13.1468>
- Redjou, Rachel. "Shunga: Erotic Art in the Tokugawa Era". *Western Libraries Undergraduate Research Award* 10, (2016): 1-36. https://cedar.wvu.edu/library_researchaward/10
- Screch, Timon. *Obtaining images: art production and display in Edo Japan*. 1ª ed. California: University of Hawaii Press, 2012.
- Simón Serrano, Inés María. "Estudio de la homosexualidad en Japón desde un punto de vista histórico". Trabajo de fin de grado, Universidad de Sevilla, 2022. <https://hdl.handle.net/11441/144075>